

## Le PROGRAMME DU FESTIVAL SEMAPHORE 2018

### Vendredi 2 mars

- *Centre Culturel l'Ellipse à Moëlan-sur-Mer*

**18h45**

**Inauguration et remise du Prix Xavier Grall à David Gianonni**  
**Création autour des textes de Léo Ferré** par Paul Sanda avec les musiciens Gauthier Keyaerts et Xavier Dubois à partir de son recueil « Le vent, je suis Léo Ferré ».

**20h45 :**

**Soirée spéciale Léo Ferré**

**Jam Session poétique avec les poètes :** Monique Marta, Arthur Thimonier, Vincent Calvet, Marie Josée Christien, Pierre Guéry, Claude Favre, Alain Helissen, Patrick Lepetit, Tom Buron, Démosthène Agrafiotis (Grèce), Christoph Brunnel, Anne Letoré, Tom Nisse, David Giannoni (Belgique), Roger West (Ecosse) **présentée par Bruno Geneste**

### Samedi 3 mars

- *Bibliothèque Le Grand Chêne (Arzano)*

**11h/12h**

Inauguration de l'exposition de Françoise Segonds inspirée du cinéma fantastique des années 1970 suivie d'une performance de Paul Sanda et de Gauthier Keyaerts.

- *Chapelle Saint Jacques à Clohars Carnoët*

**14h30/16h15**

« **Rencontres Sonores à la Chapelle** » Lectures/performances avec Pierre Guéry, Claude Favre, Alain Helissen, Christoph Brunnel (Belgique), David Giannoni (Belgique) Démosthène Agrafiotis (Grèce), Tom Nisse (Belgique), Vincent Calvet, Marie Josée Christien, animées par Louis Bertholom.

- *Médiathèque MEM de Riec-sur-Bélon*

**17h/17h45**

« **À la Table de Ferré** » avec Tom Buron et Arthur Thimonier, Patrick Lepetit pour son livre « Ferdinand Céline voyage au bout de l'abjecte » et Yvon Coquil auteur de roman noir, animé par Paul Sanda,

**17h45/18h15**

**Création autour des textes de Léo Ferré** par Paul Sanda avec les musiciens Gauthier Keyaerts et Xavier Dubois, à partir de son recueil « Le vent, je suis Léo Ferré »

**Du 2 mars au 30 mars 2018**

**Exposition sous « Sous les pas »** peintures Jean Marc Pinson / textes Bruno Geneste

**Finissage le 30 mars** par une performance de Bruno Geneste.

- **Centre Culturel L'Ellipse à Moëlan-sur-Mer**

**20h30**

« **Bardik Spring** » autour du harpiste électro-chaman Andréa Seki, Catherine Dréau « Dream », Alain Subrebot et le poète-performeur Bruno Geneste. Cet album a suscité l'intérêt de Martin Clover « Youth » coproducteur du dernier album studio de Pink Floyd, « The Endless River ».

**21h**

**Concert du slameur Nevche**, « Shooting Stars » est une traversée littéraire et musicale des journaux intimes de Marilyn Monroe et de Kurt Cobain (Nirvana) par le rocker et slameur marseillais.

**Dimanche 4 mars**

- **Centre Culturel l'Ellipse à Moëlan-sur-Mer**

**11h/12h**

**Lecture diaporama autour d'une résidence d'auteurs sur le Sémaphore d'Ouessant** par Jean-Marc Derouen et Eve-Lyn Sol.

- **Chapelle Saint-Jacques à Clohars-Carnoët**

**14h30/ 16 h 00**

**Lectures-performances** autour de l'exposition d'Elodie Cariou.

Roger West (Ecosse), Tom Nisse, (Belgique), Monique Marta présenté par Paul Sanda.

**16h**

**Vernissage** de l'exposition d'Elodie Cariou

**16h30/18h**

**Lectures et Performances** avec Pierre Guéry, Claude Favre, Alain Helissen, Arthur Thimonier, Tom Buron, Christoph Brunnel (Belgique), David Giannoni (Belgique), Démosthène Agrafiotis (Grèce), Patrick Lepetit, Vincent Calvet.

### **Lundi 5 mars**

- *Cinéma Le Kerfany à Moëlan- sur- Mer*

**20h30**

Soirée animée par Liam autour de Léo Ferré.

*1<sup>ère</sup> partie*

**Le film du Festival « Sémaphore 2017 »,**

*2<sup>ème</sup> partie*

**Le Film« Léo Ferré, la mémoire des étoiles ».**

### **Mardi 6 mars**

- *Maison d'Hyppolite*

**18h30/19h**

Rencontre avec Démosthène Agrafiotis (Grèce)

**19h/19h30**

Maï Even poésie en langue Bretonne

### **Mercredi 7 mars**

- *Maison d'Hyppolite*

**18h30**

**Clôture du festival.**

## **La GRANDE SOIREE PERFORMANCE/ JAM SESSION**

**Moment intense et festif et lieu de toutes les improvisations  
Des poètes et des musiciens se rencontrent sur scène  
pour un hommage à Léo Ferré présenté par Bruno Geneste.**

### **Avec :**

Monique Marta, Arthur Thimonier, Vincent Calvet, Marie Josée Christien, Pierre Guéry, Claude Favre, Alain Helissen, Patrick Lepetit, Tom Buron, Yvon Coquil, Démosthène Agrafiotis (Grèce), Christoph Brunnel, Anne Letoré, Tom Nisse, David Giannoni (Belgique), Roger West (Ecosse). accompagnés par les musiciens Alain Subrebost, Xavier Dubois et Andréa Seki.

**20h45 :** Performances et Jam Session.

Centre Culturel L'Ellipse à Moëlan-sur-Mer

### **Les poètes invités du Festival**

**David GIANNONI**

**Prix Xavier GRALL 2018.**

Né à Nice le 5 août 1968, à 4h30 du matin. C'était un lundi. Autant dire qu'il fallait de suite se mettre au boulot... Convaincu d'être français jusqu'à ses 15 ans, il se découvre qu'il est italien le jour où il déménage à Rome avec sa famille. C'est là qu'il découvre la littérature, l'art, la poésie. Il s'installe à Bruxelles en 1987 et fonde en 1989 le projet « maelstrÖm », un projet multi-artistique et multimédia. En 2007, il crée le fiEstival, festival international de poésie à Bruxelles et devient directeur de la Maison de la Poésie d'Amay (Belgique) et des éditions L'Arbre à paroles. En décembre 2010 il ouvre à Bruxelles la Librairie maelstrÖm 4 1 4.

Centre Culturel l'Ellipse à Moëlan-sur-Mer

**Vendredi 2 mars**

**20h45** : Grande Soirée Jam Session

**Samedi 3 mars**

Chapelle Saint-Jacques à Clohars Carnoët

**14h30** : Rencontres Sonores

**Dimanche 4 mars**

Chapelle Saint-Jacques à Clohars Carnoët

**16h30** : Lectures et performances

## **Démosthène AGRAFIOTIS**

### **Auteur en résidence**

Poète et plasticien, Démosthène AGRAFIOTIS vit à Athènes. Il est l'auteur de plusieurs livres d'essais et d'articles scientifiques sur l'art, la science et la technologie, la santé publique en tant que phénomènes socioculturels, la modernité. Il a fait (comme artiste ou organisateur) plusieurs expositions de peinture, de photographie et de poésie visuelle. Il a pris part à de nombreuses expositions collectives en Grèce et à l'étranger. Il a organisé et participé à plusieurs projets artistiques centrés sur l'art de performance. Il a écrit des textes théoriques et des essais concernant la performativité dans l'art.

Centre Culturel l'Ellipse à Moëlan-sur-Mer

**Vendredi 2 mars**

**20h45** : Grande Soirée Jam Session

**Samedi 3 mars**

Chapelle Saint-Jacques à Clohars Carnoët

**14h30** : Rencontres Sonores

**Dimanche 4 mars**

Chapelle Saint-Jacques à Clohars Carnoët

**16h30** : Lectures et performances

## **Monique MARTA**

Elle est née en 1952. Après de nombreux voyages, notamment dans le Pacifique, elle s'est ancrée à Nice, ville de son enfance. Auteure, poète, artiste, elle s'attache à exprimer ce que lui dicte son inconscient et s'interroge sur le temps, l'amour, l'oubli... Publications dans de nombreuses revues, y compris à l'étranger, où elle est traduite. Editée chez Hachette (« *Une petite bulle de verre* », 1972), Aléatoire (« *Marchant en ma fidélité* », 1985), Tipaza (« *Signes* », 1994 ; « *Inutile* », 2002) – Anime,

depuis 1983, la revue d'art et de poésie « *Vocatif* » - 2017 : illustration du « *Rituel du Roi Lézard* » de Bruno Geneste et Paul Sanda, éd. Rafael de Surtis.

Centre Culturel l'Ellipse à Moëlan-sur-Mer

**Vendredi 2 mars**

**20 h 45** : Grande Soirée Jam Session

**Dimanche 4 mars**

Chapelle Saint-Jacques à Clohars Carnoët

**14h30/16h** : Lectures et performances

**Arthur THIMONIER**

Il est né en 1987 non loin du plateau de Millevaches. La forêt de son enfance est abattue par une tempête à la fin de l'année 1999. Sculpteur à la recherche d'un atelier. "Poète-noir-hanté-par-un-sein-de-pucelle" aspirant à une transmutation radicale par une danse de lasers bleus, travailleur de l'ombre, lanceur de dés allumé appréciant d'autres foyers que le sien. Alterne sa vie entre contempler le monde en poulpe ailé et délicat perché dans son cèdre et se trimballer en douloureux chien-Panzer « erroriste » hurlant dans les tramways trimant pour la machine. Déplie par moments ses feuilles et sa petite gorge en divers lieux de déclamation, pour jongler avec ses glottes, ses poumons, ses rognons, sa foi, son cœur, ses fantômes (et ses poires). Collectionne les histoires mythées.

Centre Culturel l'Ellipse à Moëlan-sur-Mer

**Vendredi 2 mars à 20h 45** : Grande Soirée Jam Session

Médiathèque MEM de Riec-sur-Belon

**Samedi 3 mars 17h/17h45** « À la Table de Ferré »

**14h30** : Rencontres Sonores

Chapelle Saint-Jacques à Clohars Carnoët

**Dimanche 4 mars**

**16h30** : Lectures et performances

**Vincent CALVET**

Né en 1980, a fait ses études de Lettres Modernes. A publié des poèmes dans deux anthologies de la Maison de la Poésie à Paris : *Les jeunes poètes font leur printemps* (2001) et *Le nouveau printemps des jeunes poètes* (2002). En 2005, Grand Prix de la ville de Béziers pour *Solitude des rivages* (Encre et Lumière, 2006). En 2007, Prix de la Vocation de la Fondation Marcel Bleustein-Blanchet pour *La haute Folie des mers*

(Cheyne, 2007). Il est également illustrateur, dirige la revue Mange-Monde publiée aux éditions Rafaël de Surtis, collabore pour les s "Les Carnets d'Eucharis et Sémaphore".

Centre Culturel l'Ellipse à Moëlan-sur-Mer

**Vendredi 2 mars**

**20h45** : Grande Soirée Jam Session poétique

Chapelle Saint-Jacques à Clohars Carnoët

**Samedi 3 mars**

**14h30** : Rencontres Sonores

**Dimanche 4 mars à 16h30** : Lectures et performances

### **Marie-Josée CHRISTIEN**

Poète et critique, vit à Quimper en Bretagne. Responsable de la revue *Spered Gouez / l'esprit sauvage* qu'elle a fondée en 1991, lauréate du prix Xavier Grall et du Grand prix international de poésie francophone pour l'ensemble de son œuvre, présente dans une trentaine d'anthologies et d'ouvrages collectifs et traduite en allemand, bulgare, espagnol, portugais et breton, elle a publié une vingtaine d'ouvrages dont *Lascaux & autres sanctuaires* (Jacques André Editeur), *Conversation de l'arbre et du vent* (Tertium éditions), *Les extraits du temps*, *Correspondances* (recueil à deux voix avec Guy Allix, *Petites notes d'amertume* (préface de Claire Fourier, land art de Roger Dautais aux Editions Sauvages, *Quand la nuit voit le jour* (Tertium éditions). Le cahier Chiendents n°118 lui est consacré en 2017. Site : <http://mariejoseechristien.monsite-orange.fr>.

Centre Culturel l'Ellipse à Moëlan-sur-Mer

**Vendredi 2 mars**

**20 h 45** : Grande Soirée Jam Session

**Samedi 3 mars**

Chapelle Saint-Jacques à Clohars Carnoët

**14 h 30** : Rencontres Sonores

### **Pierre GUÉRY**

Né en 1965 à Marseille, il a étudié la musique, la danse contemporaine et l'art dramatique avant de se diplômer en Lettres et Phonétique Appliquée à la Didactique des Langues. Il publie, traduit, interprète, enregistre et performe une « *poésie corpOrale* » jalonnée de nombreuses collaborations (musique, danse, vidéo, arts plastiques) et se produit partout là où on peut - espaces publics et privés. Re-création des phrasés sociaux

de la parole et des pathologies de la langue, usage de chants rituels, cris et gestuelle énergétique caractérisent ses prestations scéniques entre poésie sonore et poésie-action. Il est l'auteur d'une dizaine de livres (dont *Alien-Nation* et *Bascule* aux éditions Maelström) et de nombreuses publications orales et performances pluridisciplinaires. Dernières créations en solo : *Lost in translations*, une performance poétique plurilingue et interactive ; *My Talking Heads*, une série de vidéo-poèmes publiée sur la chaîne Youtube Voicekabinett.

Centre Culturel l'Ellipse à Moëlan-sur-Mer

**Vendredi 2 mars**

**20h45** : Grande Soirée Jam Session poétique

Chapelle Saint-Jacques à Clohars Carnoët

**Samedi 3 mars 14h30** : Rencontres Sonores

**Dimanche 4 mars à 16h30** : Lectures et performances

### **Alain HELISSEN**

Il est né en 1954, en Moselle. Il vit à Loué (Sarthe). Il a co-fondé la revue artistique et littéraire *FAIX* (1979-1982). Il a collaboré à plus de soixante revues et publié une quinzaine d'ouvrages. Il est aussi chroniqueur de recueils poétiques sur le site littéraire de la revue *CCP* (Marseille). Il a bénéficié, en août 2008, d'une résidence d'écrivain au Château du Pont d'Oye en Belgique et en 2016 à Saarbrücken (Allemagne), a participé à une « tournée poétique » transfrontalière. Co-anime depuis mars 2007 le cycle de rencontres poétiques trimestrielles « Pontiffroy-Poésie » à la médiathèque Verlaine, à Metz. Parmi ses dernières publications : « *Des lettres de la Voie Lactée* », Cactus Inébranlable éditions, 2016, « *On joue tout seul* », éd. Corps Puce, 2010. <http://alainhelissen.over-blog.com>

Centre Culturel l'Ellipse à Moëlan-sur-Mer

**Vendredi 2 mars 20h45** : Grande Soirée Jam Session poétique

Chapelle Saint-Jacques à Clohars Carnoët

**Samedi 3 mars 14h30** : Rencontres Sonores

**Dimanche 4 mars à 16h30** : Lectures et performances

### **Patrick LEPETIT**

Ancien élève de l'Ecole Normale Supérieure de Saint-Cloud, il a publié quelques ouvrages de poésie, notamment *Rituel d'une fascination* ou *Déclaration d'incandescence*, aux éditions Rafael de Surtis et collaboré avec plusieurs artistes dont André Jolivet, Bernard Coulon et Kawther Ruiz. Avec le peintre surréaliste gallois John

Welson, il a réalisé un recueil, *Earthly kingdoms and dreamy knights*, qui devrait être publié chez Dark Windows Press. Collagiste, il a participé à des expositions collectives et certaines de ses œuvres ont paru en revue ou servi à illustrer des couvertures de livres. Essayiste, il est l'auteur de *Surréalisme et ésotérisme* (Rafael de Surtis) et *Le Surréalisme, parcours souterrain* (Dervy), d'un pamphlet, *Voyage au bout de l'abject : Louis-Ferdinand Céline antisémite et antimaçon* (Atelier de Création Libertaire).

Centre Culturel l'Ellipse à Moëlan-sur-Mer

**Vendredi 2 mars**

**20h45** : Grande Soirée Jam Session poétique

Médiathèque MEM de Riec-sur-Bélon

**17h/17h45** « À la Table de Ferré » animé par Paul Sanda pour son livre « Ferdinand Céline voyage au bout de l'abjecte ».

Chapelle Saint-Jacques à Clohars Carnoët

**Dimanche 4 mars à 16h30** : Lectures et performances

## Claude FAVRE

Claude Favre, "la Janis Joplin de la poésie contemporaine en langue française", Sabine Huynh. Poète électrique, elle a sauté de cheval un peu brusquement, en a égaré sa biographie. A des embarras de langues qu'elle ne résout pas en tentatives de conversations, performances écrites ou non, seule ou avec des musiciens, circassiens, photographes, plasticiens... pour capter les microséismes, mettre au jour les effets du désordre que charrie l'ordre

Centre Culturel l'Ellipse à Moëlan-sur-Mer

**Vendredi 2 mars**

**20h45** : Grande Soirée Jam Session poétique

Chapelle Saint-Jacques à Clohars Carnoët

**Samedi 3 mars**

**14h30** : Rencontres Sonores

**Dimanche 4 mars à 16h30** : Lectures et performances

## Tom BURON

Il a vu ses nouvelles et poèmes publiés dans une quinzaine de revues francophones et anglophones avant que ne paraisse son premier recueil de poèmes chez maelström en

2016, *Le Blues du 21e Siècle*. Son second livre, *Nostaljukebox*, fonctionne comme un morceau de jazz, résonne comme un appel au sacré. Il rassemble une vingtaine de poèmes de la taille d'un feuillet chacun qui s'articule autour d'un chant central, oscillant entre la bourlingue des bas-fonds urbains et la quête spirituelle, tout en jouant sur les rythmes et les sonorités comme un saxophoniste en pleine fulgurance. Le poète beat Jack Hirschman, ne tarit pas d'éloge : « *Buron représente la contemporanéité de demain, ce par quoi nous serons tous saisis dans les jours à venir de la poésie* ».

Centre Culturel l'Ellipse à Moëlan-sur-Mer

**Vendredi 2 mars**

**20h45** : Grande Soirée Jam Session poétique

Médiathèque MEM de Riec-sur-Belon

**Samedi 3 mars 17 h/ 17 h 45** « Á la Table de Ferré »

Chapelle Saint-Jacques à Clohars Carnoët

**Dimanche 4 mars à 16h30** : Lectures et performances

## Christoph BRUNEEL

Artiste, il parcourt l'art en voyageur curieux de tout : arts plastiques, musiques, lectures. Auteur bilingue (français-néerlandais), il parcourt l'écriture en bonds. Poésie, roman, textes courts, ses mots sont comme son rire : éclatants, percutants, déroutants. Relieur depuis 1989, il parcourt la création du livre comme il marche en hiver : le manteau ouvert à tous les vents. (1996 & 1997 : médaille de bronze de la Guilde flamande des relieurs). Concepteur de plus de 250 livres.

Centre Culturel l'Ellipse à Moëlan-sur-Mer

**Vendredi 2 mars**

**20h45** : Grande Soirée Jam Session poétique

Chapelle Saint-Jacques à Clohars Carnoët

**Samedi 3 mars**

**14h30** : Rencontres Sonores

**Dimanche 4 mars à 16h30** : Lectures et performances

## Tom NISSE (Luxembourg)

Il est né en 1973 au Luxembourg. Il vit à Bruxelles. Il participe fréquemment à des lectures et des performances poétiques et organise divers événements culturels. Il collabore avec des artistes de toutes les disciplines et pratique des interventions plastiques intégrant le langage. Il est aussi traducteur de et vers l'allemand.

Il a publié une quinzaine de recueils et de plaquettes de poésie et de proses courtes parmi lesquels : *Reprises*, Éditions L'Arbre à paroles 2011, *Diasporas*, Éditions Tétras Lyre 2013, *Reprises de positions*, Éditions Microbe 2013, *Après*, Éditions Phi 2015, *Contre la tactique de l'horloge*, Éditions Le Dernier Télégramme, 2016.

Expositions collectives à Bruxelles et Esch-sur-Alzette, expositions personnelles à Bruxelles et Liège.

Centre Culturel l'Ellipse à Moëlan-sur-Mer

**Vendredi 2 mars**

**20h45** : Grande Soirée Jam Session poétique

Chapelle Saint-Jacques à Clohars Carnoët

**Samedi 3 mars**

**14h30** : Rencontres Sonores

**Dimanche 4 mars à 14h30** : Lectures et performances

## **Roger WEST (Ecosse)**

Sa famille est née en Ecosse, ses ancêtres sont venus de Méditerranée, avec sans doute une halte dans le Nord de la France. Poète à plein temps, « punk rocker » chanteur et écrivain de chansons, il écrit directement en français ou en anglais, en poursuivant la pensée dans la langue dans laquelle il se rédige. Il se produit régulièrement dans des festivals de poésie au Maroc, en France, à Malte, aux Etats-Unis et en Angleterre. Il est membre du collectif *Urgence Poésie* à Lodève, directeur du *Austin International Poetry Festival* et membre de l'équipe de traduction au *Malta Méditerranéen Littérature Festival*. Il passe la plupart de ses jours au bord de la Méditerranée, attiré/reculé à sa lumière liquide, mais il aime longer les côtes atlantiques.

Centre culturel L'Ellipse Moëlan-sur-mer

**Vendredi 2 mars 20h45** : Grande Soirée Jam Session poétique

Chapelle Saint-Jacques à Clohars Carnoët

**Le Prix Xavier GRALL** (13<sup>ème</sup> année) :

Il récompense la qualité d'une œuvre poétique et l'engagement d'une poète à la promotion et la mise en valeur de la poésie. Un livre d'artiste est réalisé à cette occasion par les éditions Voltije.

Il est décerné à **David GIANNONI**.

**La Carte blanche aux éditions belges « L'âne qui butine ».**

**Anne LETORÉ** : Née Picarde vivant Belge. Pour le sérieux : travaille dans une agence en marketing direct. Pour la passion : depuis 1999, éditrice avec les éditions franco-belges *L'âne qui butine*, codirigées avec Christoph Bruneel. Pour le plaisir : invente des histoires, comme ça. Sa voix sourde et grave offre l'intimité de ses textes

imprégnés, lance les mots de l'auteure à vous, rien qu'à vous. En 1999, elle crée une maison d'édition tournée essentiellement vers le livre d'artiste, le livre-objet et la reliure de création : *L'âne qui butine*. En 2000, sa rencontre avec Christoph Bruneel, relieur et restaurateur de livres, a été déterminante quant à la poursuite de cette activité qui, de loisir occasionnel, est devenue une ligne de vie personnelle. Cette microédition transfrontalière (France-Belgique) aux recettes B.I.O. (Bel Imaginaire d'Origine) a publié jusqu'à ce jour plus de 100 auteurs (France, Québec, Suisse, ...) et publié plus de 100 ouvrages. Un vœu ? Vivre entre les pages d'un livre sans fin.

### **La carte noire à Yvon COQUIL**

Né à Brest, Yvon Coquil a travaillé une trentaine d'années au sein de l'arsenal. Son premier roman, "*Black Poher*", a obtenu le Prix du roman du festival du Goéland Masqué en 2008. Il est également l'auteur du seizième opus de Léo Tanguy, "*Dernier train pour Ouessant*". Chez Sixto, il signe les textes de "*Quitter Brest*" réalisé le dessinateur Briac.

## **Les expositions du Festival**

**Du 3 au 25 mars**

**Elodie CARIOU**

**Inauguration le dimanche 4 mars à 16h**

- **Chapelle Saint-Jacques Clohars-Carnoët**

Le processus de création d'Élodie Cariou s'ancre essentiellement sur la ligne. Son travail s'élabore sur des images qu'elle récolte au gré des endroits, des souvenirs, instants suspendus, des objets liés à la mécanique mais aussi identitaire ; avec ses collections elle joue, mets en forme, déconstruit pour reconstruire propose une lecture singulière, multiplie les propositions, travaille par série ou variation et « creuse ainsi son sillon ». Son travail souvent In Situ exploite le lieu qui lui est proposé, joue le décalage des échelles du plein et du vide. Les médiums qu'elle exploite sont la gravure, le dessin, la sculpture terre. Ces médiums amorcent une expérimentation sur la trace/empreinte et matière/temps. La multiplication des formes amène à se questionner sur la répétition des gestes et mouvement du quotidien ; le spectateur est alors face à sa condition humaine. /Les notions accumulation, répétition, mouvement, carte, miroir construisent : « une architecture visuelle » se nourrissant de l'histoire de l'art, et de la philosophie. Elodie Cariou est diplômée des Beaux-Arts de Quimper. Son travail se poursuit, elle vit et travaille dans son atelier à Plogonnec, ou la genèse a pris matière.

**Heures et jours d'ouverture :**

**Les mercredis, vendredis, samedis et dimanches de 14H à 18H30**

**du 2 au 30 mars 2017**

- **Bibliothèque de Moëlan-sur-Mer : Monique MARTA**

**Heures et jour d'ouverture de la bibliothèque.**

- **Bibliothèque Le Grand Chêne d'Arzano :**

Exposition autour du Cinéma Fantastique.

**11 h / 12 h le samedi 3 mars**

**Inauguration de l'exposition** de Françoise Segonds inspirée du cinéma fantastique des années 1970 suivi d'une performance de Paul Sanda et de Gauthier Keyaerts.

**Françoise SECONDS**

Albigeoise de cœur et de naissance, elle a étudié les arts appliqués à Toulouse. Elle commence son activité artistique sur les marchés et les foires, en contact direct avec le public dont elle se nourrit et avec lequel elle aime échanger. Car c'est la rue et tout ce qui la peuple et l'anime qui l'inspire essentiellement. Par la suite elle crée des installations « in situ » avec plusieurs associations et réalise aussi plusieurs performances picturales.

## Heures et jour d'ouverture de la bibliothèque.

- **Médiathèque MEM de Riec-sur-Bélon :**  
Jean-Marc PINSON sur des textes de Bruno GENESTE « *Sous les pas* ».  
**Inauguration le samedi 3 mars à 17h**  
**Finissage le 30 mars à 20h30**  
par une performance de Bruno GENESTE.

### Jean-Marc PINSON

Il est Finistérien. Tout simplement. Age ? Un demi-siècle. Journaliste de métier. Marié, père de deux enfants. Et d'un chat. Aime rencontrer des gens passionnés par ce qu'ils font et vivent. Peint comme on part courir le matin le long du GR34 dans un vent frais et un sacré crachin. Il a une devise chipée à Antonio Machado : « No hay camino, hay que caminar. El camino se hace al andar. » L'idée est qu'il n'y a pas de route toute tracée, ce sont nos pas qui tracent notre route. Comme dans la peinture, le geste, l'acte, est là, posé, sur la surface, avant même qu'une pensée, une idée, ne lui intime l'ordre de faire ceci ou cela.

## Heures et jour d'ouverture de la bibliothèque.

### Les spectacles du Festival.

- Centre culturel Ellipse Moëlan-sur-Mer  
**Vendredi 2 mars 18h45**
- Médiathèque MEM de Riec-sur-Bélon  
**Samedi 3 mars 17h45/18h15**

« Le vent, je suis Léo Ferré »

**par Gauthier Keyaerts, Paul Sanda et Xavier Dubois**

Un jour, Léo Ferré ouvre un dictionnaire pour y chercher la définition du mot « anarchie ». Il y lit « négation de toute autorité, d'où qu'elle vienne ». Cela ne tombe pas dans l'oreille d'un sourd, tout comme par-delà les âges et les vogues le prométhéen maître de Bönn, Ludwig van Beethoven, et le « magister aux mains de fées », Maurice Ravel, seront entendus ici et là par le jeune Ferré, avec le cœur éperdu et l'âme reconnaissante car l'Esprit souffle où il veut. Mais le pater familias rêve pour son fils d'une carrière de grand avocat.

### **Paul SANDA**

Poète, plasticien et ésotérique, Paul Sanda est l'auteur d'une vingtaine de recueils poétiques, d'une dizaine d'essais, de textes courts et de collages. Préfacé par Frédéric Tristan, Marc Petit ou Jacques Abeille, illustré par Claude Bellegarde, Jean-Gérard Gwezenneg, Marc Janson ainsi que Didier Serplet, il est cité dans l'Anthologie des poètes maçonniques et symboliques de Jean-Luc Maxence (Dervy). Sa poésie est magnifiée dans la biographie des Têtes Raides (Seghers éditions) et on a pu l'entendre s'entretenir avec Michel Cazenave sur France Culture, le 22 novembre 2008, dans l'émission Les Vivants et les Dieux.

### **Gauthier KEYAERTS**

Il explore, en solo et en groupe, sous plusieurs avatars (Bump'n'Grind, Very Mash'ta, The Aktivist,...), différentes formes d'expressions artistiques : création sonore et radiophonique, documentaire, composition hybride pop / expérimentale, dispositif interdisciplinaires... un parcours éclectique pour un électron libre gravitant autour d'un noyau dur d'indispensables obsessions créatrices: organicité, jeux sur l'audition, poésie des fragments, un penchant pour les mélodies déstructurées mais omniprésentes, l'importance du rythme... avec Paul Sanda et Xavier Dubois, il rend hommage au grand Léo par une performance inédite.

### **Xavier DUBOIS**

Guitariste au sein de Y.E.R.M.O et Ultraphallus, il se produit également en duo en compagnie du poète -écrivain - performer Vincent Tholomé. En solo, son approche désarticulée oscille entre compositions et improvisations, explorant tour à tour la guitare, la guitare préparée et le ukulele bariton.

- **Centre culturel Ellipse Moëlan-sur-Mer**  
**Samedi 3 mars 20 H 30**

### **Première partie - le trio Bardik Spring**

Le projet Bardik Springs est le fruit d'une belle collaboration entre le harpiste électro-chaman **Andréa SEKI** et **Catherine DRÉAU** "Dream" et le poète-performeur **Bruno GENESTE**. Le long poème "*De l'écume*" clôturé le parcours initiatique de cette magnifique symphonie celto-chamanique. Cet album a suscité l'intérêt de Martin "Youth" Glover légendaire producteur aux nombreux Grammy Awards Britanniques, créateurs et référence des nouvelles tendances musicales trance/ambient/world, qui a notamment produit "*Endless rivers*" dernier disque de Pink Floyd...

### **Invité sur le spectacle Alain SUBREBOST**

Baigné dans la magie, la poésie de l'Occitanie et l'esprit du zen, cet artiste hors-normes, Cernunos incarné, nous initie à son chamanisme teinté de liberté. Il nous transporte hors du temps dans la vibration mythique et mystique de la gaule ancienne, nous voici plongé au cœur de la Celtie.

**21h00**

**Concert**

« *Shootings Stars* » par le slameur, rockeur marseillais **NEVCHE** et ses musiciens.

Traversée littéraire et musicale des journaux intimes de Marilyn Monroe et du poète et chanteur Kurt Cobain (Nirvana).

Entre concert littéraire, lecture musicale et poème rock, « *Shooting stars* » se présente comme la traversée du rêve de cette rencontre imaginée par l'artiste. Leurs écrits intimes vont nous révéler ces aspects méconnus de leur personnalité.

Vidéo : <https://youtu.be/xW61kcHa8I0>

## **Les animations du Festival**

- **Lieu et dates ?**

# ATELIERS D'ÉCRITURES

Sous forme de jeux littéraires

Animés par l'association **Ter Aelis** dans un esprit de convivialité et d'improvisation. (Inscriptions sur place).

- **Centre Culturel l'Ellipse à Moëlan-sur-Mer**  
**Dimanche 4 mars 11h/12 h**

## DIAPORAMA LECTURE

**Autour d'une résidence d'écriture sur le Sémaphore d'Ouessant**

Par Jean-Marc DEROUEN et Eve-Lyn SOL

Rochers balayés par les vagues, lumières tissées, fracassées ou dénichées au détour du sentier, terre puissante et sauvage, Jean-Marc Derouen dit en mots et en images, l'emprise qu'exerce l'île d'Ouessant sur nos sens et nos destinées. Conversation initiée par les pierres, le dialogue entre les textes de Jean-Marc Derouen et ceux d'Eve-Lyn Sol esquisse une randonnée entre matière et conscience, lumières insulaires et silhouettes de femmes d'Ouessant. Un voyage partagé sur une terre ouverte où l'imaginaire déborde sur la ligne d'horizon.

## SLAM

- **Salle Benoitte Groult (Coat Kaër Quimperlé).**  
**20 mars 13h30**

**Restitution des ateliers écriture et de mises en voix.**

Par les collègues Jules Ferry et La Villemarqué de Quimperlé

en partenariat avec le réseau des bibliothèques de Quimperlé Communauté.

## **Les films du Festival**

- **Cinéma Le Kerfany à Moëlan-sur-Mer**

**Lundi 5 mars 20 h 30**

**Le film du Festival « Sémaphore » 2017  
suivi de « Léo Ferré, la mémoire des étoiles»**

Le documentaire sera introduit par un passionné d'astronomie, **LIAM**, en mettant en exergue quelques textes puisés chez Baudelaire, Brassens, Hesse, Morisset... le tout dans la perspective d'inviter au voyage avec Léo, centenaire depuis 2016.

**Thème** : Nous sommes en Italie, chez Léo Ferré, à Castellina in Chianti, trois années avant sa mort. Images inédites, chargées d'émotion : Léo dans sa cuisine, commentant l'actualité du jour, Léo philosopant et marchant dans sa propriété parmi les champs d'oliviers... L'artiste se confie. Il évoque les années difficiles, son amitié avec André Breton et certains épisodes, parfois douloureux, de sa vie. Les années ont certes passé. Mais la véhémence reste intacte. Comme son vieux copain Baudelaire, Léo nous invite au voyage. En filigrane, Robert Belleret, écrivain et biographe de l'artiste, décrypte cette trajectoire artistique hors norme. Mathieu, son fils, évoque ce papa pas comme les autres et Maurice Frot, qui fut son secrétaire-confident-garde-du-corps, se remémore leur longue collaboration. Au fil des images et des confidences se dessine peu à peu un Léo Ferré nouveau, insoupçonné, ultra sensible, unique...

**La résidence d'auteur du Festival**

Résidence d'écriture à la Maison d'Hippolyte de l'auteur Démosthène Agrafiotis d'une durée de 2 mois au cours de laquelle l'auteur travaillera à l'élaboration d'un texte inspiré par son séjour en terre quimperloise.

- **Maison d'Hippolyte**

**Mardi 6 mars**

**18 h 30/19 h** Rencontre avec Démosthène Agrafiotis (Grèce)

**19 h /19 h 30** Maï Even poésie en langue Bretonne

**Les tarifs du festival**

**Concert** au Centre culturel Ellipse à Moëlan sur Mer  
« *Shootings Stars* » par le slameur Nevche et ses musiciens  
**Réduit 8€, location 10€, sur place 12€** (organisé par la municipalité)

**Soirée au Cinéma** Le Kerfany à Moëlan sur Mer : **4, 50 €**

**Les entrées sont libres sur toutes les autres manifestations du festival mais vous pouvez le soutenir en participant :**

- ✓ **Aux entrées (prix libre)**
- ✓ **En achetant le badge à 3 €**
- ✓ **En adhérant à l'association : 10 €**
- ✓ **En vous abonnant à la revue bi annuelle SEMAPHORE : 25 €**  
**Tarif préférentiel : Adhésion + abonnement : 20 €.**

### **Renseignements :**

Courriel : [maisonpoesiequimperle@orange.fr](mailto:maisonpoesiequimperle@orange.fr) - Tél : 06/20/82/82/24.  
Le programme détaillé sur : [www.maisonpoesiequimperle.fr](http://www.maisonpoesiequimperle.fr)  
Centre Culturel de l'Ellipse de Moëlan sur Mer : 02/98/39/71/00

### **Réservations billetterie**

Office de Tourisme Quimperlé Terre Océane  
Courriel : [contact@quimperle-terreoceane.com](mailto:contact@quimperle-terreoceane.com)  
À Moëlan au 02/98/ 39/67/38

**Les logos.**

**Label Ville en poésie**

CNL, Région Bretagne, Conseil Départemental, Quimperlé communauté,  
Ville de Moëlan, ville de Clohars,  
Cinéma Le Kerfany, Rêves d'Océans, Sofia, Printemps des Poètes, Rafael de  
Surtis, France Bleue Breizh Izel, Ter Aelis  
Klub Esper

# Programme Maison de la Poésie 2018

## Maison d'Hippolyte Quimperlé

**9 février à 18 h 30** Jean Jacques Nadon les poètes de la marine

**19 février** début de la résidence du poète grec **Démosthène Agrafiotis**

**2 au 7 mars** Festival « Sémaphore, 13ème édition « Hommage à Léo Ferré »

## Galerie La Longère, Clohars-Carnoët du 6 au 29 avril

**6 avril à 18 h 30** Inauguration **Bruno Geneste** « Méditation Atlantique, 25 ans d'écrits et d'images » exposition personnelle suivi d'une performance «11 mouvements de force » avec les poèmes-objets avec la plasticienne Klervi Bourseul.

**13 avril 19 h** performance « Artika Nadjia » avec **Louis Bertholom**

**20 avril 19 h** performance « Tu me dessines » avec **Isabelle Moign.**

**27 avril 19 h** performance «11 poèmes de pierre et d'écorce » avec **Paul Sanda.**

## Parc de Sculpture d'Ar Vevenn II Le Trévoux

**24 juin 17 h 18 h 30** Solstice de mots : scène ouverte.

## EDITO

*Pour de petites économies, que de grands dégâts* Victor Hugo.

A l'instar de l'année 2017, le Festival « Sémaphore 2018 » mettra une nouvelle fois à l'honneur une grande figure de la poésie et de la chanson. En effet, Léo Ferré irriguera de ses mots cette édition encore riche en événements divers dans le domaine de la poésie action, l'art contemporain et la musique. En ces temps de disette culturelle, nous rappelons le rôle que doit jouer la littérature dans l'évolution des consciences, dans cet élan vers la connaissance forgeant l'esprit critique de tous les peuples nécessaires à mieux comprendre le monde, l'appréhender et davantage encore le changer. A ce sujet, je ne saurais trop vous conseiller de vous procurer le très pertinent ouvrage « Eloge de la Culture en Temps de Crise » de l'auteur Jean-Michel le Boulanger, qui est aussi le Vice-Président à la Culture de la Région Bretagne. Un livre qui met en garde contre cet obscurantisme insidieux, qui, ici et là, se répand haineusement comme l'écrit l'auteur : « œuvres d'art détruites, artistes censurés, paroles interdites. Tant de budgets dédiés à la culture diminués, dans un monde en manque de repère ». Nous sommes en danger de laideur propagée par un consumérisme aux multiples et sournois visages, qui essaime un peu partout sa vile domination. Nous autres acteurs culturels du territoire, nous tenons, ici, à remercier tous nos fidèles partenaires publics et privées pour leurs volontés à maintenir cet exemplaire dynamisme culturel sur le Pays de Quimperlé, alors que beaucoup trop de communes s'orientent vers le quantitatif dans le domaine de la création. En mettant le grand Léo au cœur de nos résistances nous voulons rappeler que la CULTURE renforce le lien social, nous grandit, nous augmente du point de vue de la sensibilité. La Culture n'est-elle pas faite de ce soi fait d'une multitude de tu, qui au creuset de chaque instant nous réinvente !

Le Festival de la Parole Poétique « Sémaphore » est et demeura toujours ce lieu d'échange et de diffusion des idées ouvertes à toutes les houles de l'esprit, à la diversité des paroles du proche et du lointain.

